

K u p n í s m l o u v a

ES22000130 – nemocnice Dvůr Králové nad Labem

uzavřená podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“)

mezi

Zeppelin CZ s.r.o.

se sídlem Modletice, Lipová 72, okres Praha-východ, PSČ 251 70

IČO: 18627226

DIČ: CZ18627226

Spisová značka C 2346 vedená u Městského soudu v Praze

Bankovní spojení: ČSOB Praha 1

Č. účtu: 421593/0300

Osoba oprávněná jednat ve věcech této kupní smlouvy: Ing. Dalibor Zamykal

Zmocněnec pro technické a provozní věci: Jan Ptáček, Aleš Markvart

Zastoupenou: Ing. Daliborem Zamykalem, vedoucím prodeje elektrických zdrojů na základě plné moci
a Jiřím Dohnalem, odborným prodejcem za základě plné moci

(dále jen „**Prodávající**“)

a

Městská nemocnice, a.s.

se sídlem Vrchlického 1504, 544 01 Dvůr Králové nad Labem

IČO: 252 62 238

DIČ: CZ699004900

Spisová značka B 1584 vedená u Krajského soudu v Hradci Králové

Osoba oprávněná jednat ve věcech této kupní smlouvy: Ing. Miroslav Vávra, CSc., předseda správní
rady

Zmocněnec pro technické a provozní věci: Jiří Schreiber, správce

Zastoupenou: Ing. Miroslavem Vávrou, CSc., předsedou správní rady

(dále jen „**Kupující**“)

(Prodávající a Kupující společně „**Smluvní strany**“ a jednotlivě „**Smluvní strana**“)

(dále jen „**Smlouva**“)

1. Předmět Smlouvy

- 1.1 Kupující kupuje od Prodávajícího motorgenerátor DE250E0 400/230V, 50 Hz a příslušenství, podrobněji specifikované v nabídce Prodávajícího č. ES22000130 ze dne 16.6.2022, jež je obsažena v **příloze 1** této Smlouvy, a zavazuje se zaplatit smluvně dohodnutou cenu (dále též „**Zboží**“). Předmětem plnění Prodávajícího není zajištění povolení dodávky či veřejnoprávních souhlasů k provedení dodávky.
- 1.2 Prodávající prohlašuje, že je ke dni podpisu této Smlouvy výlučným vlastníkem předmětu koupě a že předmět koupě nemá žádné právní vady a neváznou na něm zástavní práva či jiná práva třetích osob.

2. Kupní cena

- 2.1 Cena za Zboží činí **1.354.000,- Kč bez DPH**.
DPH 21% činí **284.340,- Kč**
Cena s 21%DPH činí **1.638.340,- Kč**
- 2.2 Není-li výslovně stanoveno jinak, rozumí se Kupní cenou cena bez příslušné sazby daně z přidané hodnoty.
- 2.3 Kupní cena Zboží bude uhrazena na základě faktury vystavené Prodávajícím a řádně doručené Kupujícímu po řádném předání a převzetí Zboží. Podkladem k vystavení faktury je předávací protokol. Vzor předávacího protokolu tvoří **přílohu č. 2** této Smlouvy.
- 2.4 Splatnost faktury je 30 dnů od data jejího vystavení, přičemž faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu.

3. Dodání Zboží

- 3.1 Prodávající je povinen předat Kupujícímu Zboží na smluveném místě, kterým je adresa: Městská nemocnice, a.s.; Vrchlického 1504, 544 01 Dvůr Králové nad Labem. Při předání Zboží je prodávající povinen zaškolit určené zaměstnance Kupujícího.
- 3.2 Termín předání Zboží k vyzvednutí na smluveném místě je do 8 týdnů od podpisu KS.
- 3.3 Prodávající je povinen předat při protokolárním předání Zboží Kupujícímu doklady, které jsou nutné k převzetí Zboží, zejména dodací list a zápis o předání a převzetí Zboží ve formě předávacího protokolu.

4. Záruka

- 4.1 Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku na dodané Zboží v trvání 24 měsíců. Pokud tato Smlouva nestanoví jinak, řídí se podmínky záruky dle záručních podmínek, které tvoří **přílohu 3** této Smlouvy (dále jen „**Záruční podmínky**“).

- 4.2 Kupující je povinen informovat Prodávajícího o zjištěné vadě doporučeným dopisem, faxem nebo elektronickou poštou na adresu uvedenou v této Smlouvě. Pokud bylo hlášení provedeno ústně, je Kupující do 24 hodin povinen telefonické ohlášení potvrdit v písemné formě se stručným popisem poruchy.
- 4.3 Nároky ze záruky jsou vyloučeny, byl-li Kupující ke dni zjištění vady v prodlení se zaplacením splatné Kupní ceny za reklamované Zboží o více než 15 kalendářních dnů.
- 4.4 Limitace náhrady újmy (škody) dle § 2898 OZ omezují povinnost Prodávajícího k náhradě újmy vzniklé na základě nebo v souvislosti s touto smlouvou a to s výjimkou úmyslného nebo hrubě nedbalostního jednání, a to do celkové výše 100% ceny Zboží bez DPH. Celková výše smluvních pokut je omezena do výše 10% ceny Zboží bez DPH.

5. Další ujednání

- 5.1 Smluvní strany se dohodly na následujících odchylných ujednáních od Obchodních podmínek prodeje Prodávajícího (dále jen „**OPP**“), se kterými byl Kupující seznámen a vyslovil s nimi souhlas a které tvoří **přílohu 4** této Smlouvy:
- 5.1.1 Všechny změny právního vztahu mezi Prodávajícím a Kupujícím, jakož i případné vícepráce musejí být předem odsouhlaseny Kupujícím. Ustanovení čl. 1.2, 10.1 věty třetí OPP se neuplatní.

6. Závěrečná ustanovení

- 6.1 Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech. Každá se Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovením.
- 6.2 Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem podepsání oběma Smluvními stranami.
- 6.3 Smluvní strany se dohodly, že veškeré informace, které se Kupující dozví na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, představují obchodní tajemství ve smyslu § 504 OZ.
- 6.4 Veškerá oznámení, návrhy a požadavky a další sdělení dle této Smlouvy jsou účinná okamžikem jejich doručení příjemci na adresu uvedenou v tomto článku. Písemnosti se považují za doručené, pokud byly adresátem převzaty, byly vráceny odesílateli jako nedoručitelné a adresát svým konáním nebo opomenutím zmařil doručení písemnosti nebo třetí den po odeslání, byla-li zásilka odeslána s využitím provozovatele poštovních služeb v rámci České republiky a patnáctý den, byla-li odeslána na adresu v jiném státu. Účinky doručení nastanou i v případě, kdy adresát doručení písemnosti odmítl. Veškerá oznámení, žádosti, požadavky či jiná sdělení požadovaná touto Smlouvou se provádí písemně a musí být (i) doručena osobně, (ii) zaslána doporučeným dopisem, (iii) potvrzeným telefaxem nebo (iv) e-mailem adresovaným druhé Smluvní straně na následující kontaktní údaje:

Kupující: Městská nemocnice a.s.
Adresa: Vrchlického 1504, 544 01, Dvůr Králové nad Labem
K rukám: Ing. Miroslav Vávra, CSc., předseda správní rady
Tel, id DS: +420 499 300 657, kkae6u3

E-Mail: schreiber@mndk.cz

Prodávající: Zeppelin CZ s.r.o.

Adresa: Modletice, Lipová 72, okres Praha-východ, PSČ 251 70

K rukám: Jiří Dohnal

Fax: +420266015370

E-Mail: es-servis-cz@zeppelin.com

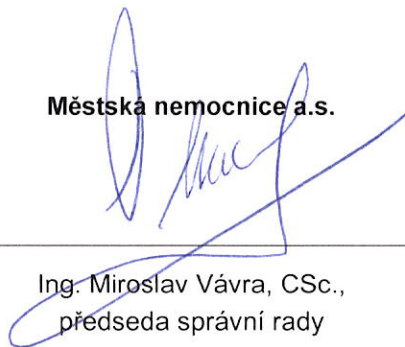
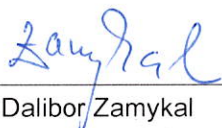
- 6.5 Kontaktní údaje mohou být měněny jednostranným písemným sdělením, které musí být doručeno příslušné Smluvní straně, přičemž tyto změny nabývají účinnosti po uplynutí 10 pracovních dnů od doručení takového sdělení.
- 6.6 Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky. Všechny vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními OPP a OZ.
- 6.7 Na závazek mezi Prodávajícím a Kupujícím se nevztahují ustanovení o změně okolností obsažená v § 1764-1766 OZ.
- 6.8 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou přílohy 1 – 5 :
- Nabídka Prodávajícího č. ES22000130 ze dne 16.6.2022 (příloha 1);
 - Vzor předávacího protokolu (příloha 2);
 - Záruční podmínky (příloha 3);
 - Obchodní podmínky prodeje (příloha 4);
 - Plná moc (příloha 5).

V Praze dne 30.6.2022

V Dvoře Králové nad Labem dne 30.6.2022

ZEPPELIN CZ s.r.o.

Městská nemocnice a.s.



Ing. Dalibor Zamykal
Vedoucí prodeje Energetické systémy na
základě plné moci

Ing. Miroslav Vávra, CSc.,
předseda správní rady



MĚSTSKÁ NEMOCNICE a. s.
Dvůr Králové n. L.
Vrchlického 1504

Jiří Dohnal

Odborný prodejce na základě plné moci



Příloha 1

Nabídka Prodávajícího č. ES22000130 ze dne 16.6.2022



Zeppelin CZ s.r.o.
divize Energetické systémy

Lipová 72
251 70 Modletice
Tel.: +420 266 111
E-mail: motory-cz@zeppelin.com

CENOVÁ NABÍDKA

Komu:	Ing. Miroslav Vávra	Datum:	16. 6. 2022
Firma / oddělení:	Městská nemocnice a.s.	Od:	Jiří Dohnal
Číslo nabídky:	ES22000130	Telefon:	+420 720 960 139
Počet stránek:	2	E-mail:	jiri.dohnal@zeppelin.com

VĚC: Záloha nemocnice Králův Dvůr – DG 250 kVA

Vážený pane,

na základě poptávky Vám předkládám cenovou nabídku na dodávku DG o výkonu 250 kVA /200 kW pro zálohu nemocnice Králův Dvůr.

Rozsah dodávky:

1. DE250E0

Motorgenerátor **CAT DE250E0** 250 kVA / 200 kW Standby 400V, 50 Hz, motor CAT C9, generátor Marelli

- palivová nádrž pro cca 8 hodin provozu při 100% zatížení
- Ovládací panel, výstupní 3-polový jistič, zobrazení v Čj
- Přehřev, startovací baterie, nabíječka baterií
- Vzduchotechnika
- Odtah spalin
- Rozvaděč automatiky startu a propojovací kabeláž mezi DG a R-DG
- CE certifikát, kompletní dokumentace a návody v ČJ
- Doprava DA
- Zprovoznění, zaškolení obsluhy

Záskokový výkon STB:	250 kVA/200 kW
Trvalý výkon Prime:	230 kVA/184 kW
Jmenovitý proud STB:	360 A
Jmenovitý proud Prime:	330 A
Jištění:	400 A
Jmenovité otáčky:	1500 RPM
Spotřeba paliva při 100% zátěži STB max.:	55l/hod
Interní palivová nádrž min.:	500 l

DE250E0 + příslušenství

1.354.000,- Kč bez DPH

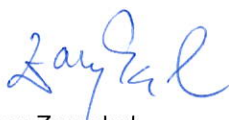
Obchodní a záruční podmínky naleznete na www.zepelin.cz nebo ke stažení [ZDE](#).

Limitace náhrady újmy (škody) dle § 2898 OZ omezují povinnost zhotovitele k náhradě újmy vzniklé na základě nebo v souvislosti s touto smlouvou a to s výjimkou úmyslného nebo hrubě nedbalostního jednání, a to do celkové výše 100% ceny Díla/Zboží bez DPH. Celková výše smluvních pokut je omezena do výše 10% ceny Díla/Zboží bez DPH.

Záruční podmínky:

- 24 měsíců od uvedení do provozu

S pozdravem



Ing. Dalibor Zamykal
vedoucí obchodního oddělení ES
Zeppelin CZ s.r.o.



Jiří Dohnal
odborný prodejce
Zeppelin CZ s.r.o.



„Tato nabídka učiněná společností Zeppelin CZ s.r.o., IČO 18627226, je až do uzavření příslušné písemné formy kupní smlouvy, smlouvy o dílo nebo jiného smluvního typu nezávazná a nezavazuje nabízejícího k jakémukoliv plnění. Technické údaje, provozní náklady, spotřeba, hmotnost, rozměry, zobrazení atd. jsou pouze přibližné, pokud nejsou nabízejícím výslovně písemně potvrzeny.“



Příloha 2

Vzor předávacího protokolu

Q

PŘEDÁVACÍ PROTOKOL

Číslo smlouvy ZCZ: ESXXXXXXXXXX

Číslo smlouvy/objednávky přejímajícího: XXXXXXXXXXXXXXXX

Datum předání: XX.XX.XXXX

Údaje o předávaném zařízení:

Zařízení	Typ	Výrobní číslo	Počet Mth	Stav PHM
Elektrocentrála		Soustrojí:		
		Motor:		

Zařízení	Typ	Výrobní číslo	Poznámka
Zdroj UPS			
Rozvaděč			

Předávající:

Společnost: Zeppelin CZ s.r.o.
Sídlo: Lipová 72, 251 70 Modletice
IČ: 186 27 226
Pobočka: divize Energetické systémy
Odpovědný pracovník: Jméno Příjmení
Tel. č. servis: +420 266 015 334
Tel. č. prodej ND: +420 266 015 334
Fax: +420 266 015 370

Přejímající:

Společnost: název společnosti
Sídlo: adresa
IČ: XXX XX XXX
Oprávněný (pověřený) pracovník: Jméno Příjmení
Tel. č.: +420 XXX XXX XXX
Fax: +420 XXX XXX XXX



Koncový uživatel (je-li znám):

Společnost:	název společnosti
Sídlo:	adresa
IČ:	XXX XX XXX
Oprávněný (pověřený) pracovník:	Jméno Příjmení
Tel. č.:	+420 XXX XXX XXX
Fax:	+420 XXX XXX XXX

Datum ukončení záruky:

--

Místo prvního nasazení zařízení:

--

Specifikace náplní elektrocentrály:

Motor : SAE 10W30, SAE 15W40 API CE
Chladicí systém dieselagregátu : nemrznoucí směs, hodnota do minus 25°C
Palivo : nafta motorová dle ČSN EN 590
Olejové náplně a filtrační vložky nutné pro všechny úkony, předepsané v Návodu pro údržbu zařízení, hradí přejímající (odběratel) na vlastní náklady.

Vybavení a příslušenství:

Dokumentace dle seznamu
Zkušební protokol

Další vybavení zařízení – viz kopie specifikace ze smlouvy.

Zaškolení obsluhy zařízení - v průběhu předání zařízení byl vyškolen z hlediska obsluhy a údržby zařízení v rozsahu dle Návodu k použití tento pracovník přejímajícího:

	1.obsluha	2.obsluha	3.obsluha	4.obsluha
Jméno				
Datum narození				
Číslo OP				
Podpis obsluhy				
Zaškolení provedl	Jméno	Datum	Podpis	

Zařízení je před předáním zkontrolováno včetně hladin olejových náplní a přezkoušeno.

Poznámky k instalaci:

V termínu byla dokončena montáž výše uvedeného zařízení a byly provedeny funkční zkoušky. Celkem 5 automatických startů, 5 ručních startů.

Všechny sledované parametry jsou v pořádku

Dieselagregát je plně funkční. Doba prodlevy startu.....s, doba prodlevy po návratu sítě.....s a doba dochlazení.....min.

Servis zařízení

První servisní prohlídka nového zařízení se provádí při 500 motohodinách nebo jednou za rok podle toho, co nastane dříve. Požadovaný termín servisní záruční prohlídky je přejímající povinen dohodnout včas s dispečerem servisu (min. 10 pracovních dnů předem). Nesplnění této podmínky může být důvodem pro ukončení záruky.

Pravidla pro uplatnění záruky dle záručních podmínek:

Základní podmínkou pro uznání záruky je bezchybná funkce počítadla motohodin, vedení deníku zařízení se záznamy o výměnách olejů a filtrů dle stanovené specifikace a o veškeré další údržbě předepsané v Návodu k použití, pravidelný odběr olejových vzorků a jejich předávání do laboratoře společnosti Zeppelin CZ s.r.o., v Modleticích a použití originálních náhradních dílů. Během záruční lhůty není kupující oprávněn provádět opravy sám nebo je nechat provádět třetími osobami, jinak záruka zaniká. Totéž platí, není-li předmět koupě používán odborně, dle technické dokumentace a při nerespektování návodu na obsluhu, nebo pokud škoda mohla být způsobena z jiných důvodů kupujícím nebo třetí osobou, nebo vznikla při nehodě (viz odst. 9. Všeobecných prodejních podmínek společnosti Zeppelin CZ s.r.o).

U zařízení v operativním pronájmu platí tato povinnost až do ukončení smluvené doby pronájmu.

Přejímající prohlašuje, že přebírá zařízení v plně funkčním technickém stavu, bez jakýchkoliv závad. Je mu znám a bere na vědomí technický stav zařízení. V případě pronájmu zařízení si je vědom toho, že zařízení zůstává ve vlastnictví společnosti Zeppelin CZ s.r.o., až do jeho úplného zaplacení.

Přejímající potvrzuje, že byl seznámen s pravidly pro uplatnění záruky a s podmínkami obsluhy a údržby zařízení, zavazuje se k jejich dodržování v plném rozsahu a prohlašuje, že nemá v tomto směru žádné nejasnosti.

Tento protokol je zároveň přílohou č. 1 Leasingové smlouvy číslo **XXXXX mezi leasingovou společností **XX** jakožto pronajímatelem a přejímajícím, jakožto nájemcem. Ode dne podpisu tohoto protokolu je předmět leasingu ve všech směrech pro nájemce vyhovující pro finanční leasing podle podepsané leasingové smlouvy a pronajímatel již splnil všechny své povinnosti podle smlouvy.**

V **XXXXX** dne **XX. XX. 20XX**

Podpis.....

Předávající:

(jméno, příjmení, funkce)

Podpis.....

Přejímající:

(jméno, příjmení, funkce)



Funkční zkouška

Pč.	FUNKCE	NAMĚŘENÉ HODNOTY	VÝSLEDEK
1	seřízení frekvence (otáček) stroje	50,0 Hz	vyhovuje
2	kontrola množství oleje	plný stav	vyhovuje
3	kontrola nemrznoucí směsi	- °C	vyhovuje
4	kontrola množství chladící kapaliny	plný stav	vyhovuje
5	kontrola elektrolytu baterie (stav V)	V	vyhovuje
6	max.pokles napětí baterie při startu	V	vyhovuje
7	kontrola funkce přehřevu	Funkční	vyhovuje
8	kontrola funkce nabíječky	Funkční	vyhovuje
9	kontrola funkce ukazatelů	Funkční	vyhovuje
10	simulace alarmu – teplota	Funkční	vyhovuje
11	simulace alarmu - tlak	Funkční	vyhovuje
12	simulace alarmu - nepodařený start	Funkční	vyhovuje
13	kontrola centrál stopu	Funkční	vyhovuje
14	zkouška provozu ručně	Funkční	vyhovuje
15	zkouška provozu automaticky	Funkční	vyhovuje
<u>Pozn.:</u>			

V.....

Dne.....

XXXXXXXXXXXX

technik – divize Energetické systémy

Seznam předávané dokumentace

Číslo smlouvy : ES XXXXXXXX

Dodavatel : **Zeppelin CZ s.r.o.**

Zeppelin CZ s.r.o.

- 1) Návod k obsluze a údržbě dieselagregátu – tištěná verze ČJ
- 2) Návod k obsluze a údržbě ovládacího panelu Power Wizard – tištěná verze ČJ

Příloha 3
Záruční podmínky



1. Záruka

- 1.1 Společnost Zeppelin CZ s.r.o. („**Prodávající**“) poskytuje na předmět dodávky v rámci kupní smlouvy, tedy stroje, díly nebo příslušenství výrobce ze skupiny Caterpillar Inc. („**Zařízení**“), záruku v délce trvání 12 měsíců ode dne předání kupujícímu („**Kupující**“). Tato záruka se vztahuje jak na výrobní, tak i materiálové vady Zařízení a je platná pouze pro Zařízení nacházející se na území České republiky. Záruku pro území mimo Českou republiku je třeba sjednat samostatným ujednáním mezi Prodávajícím a Kupujícím.
- 1.2 Vyskytne-li se závada Zařízení v průběhu záruční lhůty, Prodávající zabezpečí a provede:
- nové nebo továrně renovované nebo výrobcem schválené náhradní díly potřebné k odstranění vady (pro náhradní díly instalované v rámci záruční opravy platí stejná záruka do konce původní záruční doby Zařízení);
 - veškerou práci potřebnou k odstranění vady;
 - výměni mazací oleje, filtrační vložky, nemrznoucí kapalinu a jiné obslužné prostředky, které se vinou vady staly nepoužitelné.
- 1.3 Poškozené díly vyměněné při záruční opravě se stávají majetkem Prodávajícího.
- 1.4 Kupující je v průběhu záruční doby pod sankcí ztráty záruky povinen:
- zahrnout Zařízení do programu SOS provozovaného Prodávajícím, v rámci kterého je Prodávajícím prováděna chemická a fyzikální analýza vzorků provozních kapalin („**Program SOS**“). Podmínky Programu SOS jsou dostupné na stránkách www.zeppelin.cz;
 - udržovat Zařízení na své náklady v souladu s pokyny k údržbě uvedené v příručce pro provoz a údržbu nebo v jiném dokumentu stanovujícím požadavky výrobce Zařízení na jeho provozování a údržbu, který Prodávající předal Kupujícímu („**Příručka pro provoz a údržbu**“);
 - používat pouze originální náhradní díly, provozní náplně, oleje a filtry;
 - pověřit Prodávajícího prováděním pravidelné údržby v rámci požadovaných servisních intervalů dle Příručky pro provoz a údržbu;
 - v případě výskytu závady okamžitě upozornit Prodávajícího a neprodleně umožnit provedení servisního zásahu na Zařízení.
- 1.5 Prodávající neodpovídá za vady vzniklé v důsledku:
- nepřiměřeného zacházení se Zařízením nebo jeho přetěžováním;
 - zanedbání údržby nebo nevhodné opravy provedené Kupujícím či třetí osobou;
 - působení vnějších mechanických nebo chemických vlivů;
 - použití jiných než originálních náhradních dílů, provozních náplní, oleje a filtrů;
 - instalace pracovního nářadí nebo přídatného zařízení, jehož použití není schváleno Prodávajícím nebo výrobcem Zařízení;
 - bezdůvodného prodloužení Kupujícího se zpřístupněním Zařízení k provedení záruční opravy nebo pravidelné údržby.
- 1.6 Prodávající je oprávněn odmítnout záruční opravu při zjevném nesplnění nebo porušení záručních podmínek.
- 1.7 Běžné opotřebení a běžná údržba jsou ze záruky vyjmuty.
- 1.8 Nároky vyplývající ze záruky zanikají, pokud nebudou u Prodávajícího písemně uplatněny do konce záruční doby. Doba platnosti standardní a prodloužené záruky, jak je uvedena v těchto záručních podmínkách nebo v kupní smlouvě, se nesčítá.
- 1.9 Záruka se nevztahuje na tyto hlavní části anebo je omezena níže uvedeným způsobem:
- startovací baterie – záruka se nevztahuje na přirozený pokles kapacity a je omezena na 12 měsíců ode dne předání Kupujícímu.

2. Podmínky uplatnění záruky

- 2.1 Vady zjištěné po předání a převzetí Zařízení uplatní Kupující u Prodávajícího formou dle kupní smlouvy („**reklamace**“).
- 2.2 Vady zjevné musí být reklamovány při předání a převzetí Zařízení. Skryté vady Zařízení a vady, které se projeví v záruční době, musí Kupující u Prodávajícího uplatnit (doručit) bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, nejpozději však do ukončení doby trvání záruky. V reklamaci Kupující uvede popis vady a specifikaci jejího projevu.
- 2.3 Kupující má ze záruky práva dle § 2106 odst. 1 písm. a) – c) nebo § 2107 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Jednostranné odstoupení Kupujícího od smlouvy, na jejímž základě bylo Kupujícímu Zařízení dodáno, je vyloučeno. Volba mezi právy ze záruky náleží výhradně Prodávajícímu.
- 2.4 Prodávající sdělí Kupujícímu ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne oznámení vady, zda reklamovanou vadu uznává jako vadu podléhající záruce nebo svoji odpovědnost ze záruky vylučuje. V případě, že Kupující požádá Prodávajícího o sdělení jeho stanoviska dle předchozí věty a podmíní odstranění vady uznáním vady jako reklamační, neběží lhůta pro odstranění vady dle čl. 2.5 do doby sdělení stanoviska Prodávajícím. Nepožaduje-li Kupující s
- 2.5 dělení stanoviska, platí, že souhlasí s odstraněním vady i na své náklady. Kupující je v takovém případě povinen nahradit Prodávajícímu výdaje, které byly s odstraněním vady spojeny, a to ve lhůtě 30 dnů od doručení výzvy k plnění ze strany Prodávajícího.
- 2.6 Prodávající je povinen odstranit reklamovanou vadu ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne oznámení stanoviska dle čl. 2.4, bude-li to technicky nebo technologicky možné, tj. pokud aktuální stav použitých technologií, jejich napojení a závislost dalších technologií umožní provést danou činnost potřebnou k odstranění vad za podmínek potřebných k odstranění vad, nebo v jiné lhůtě dohodnuté mezi Prodávajícím a Kupujícím. Jestliže Prodávající ve výše uvedené lhůtě vadu neodstraní, je Kupující oprávněn odstranit vadu sám, nebo ji nechat odstranit na účet Prodávajícího. Prodávající je v takovém případě povinen nahradit Kupujícímu výdaje, které byly s odstraněním vady spojeny, a to ve lhůtě 30 dnů od doručení výzvy k plnění ze strany Kupujícího.
- 2.7 Průběh veškerých prací provedených v souvislosti s uplatněním reklamace zaznamená Prodávající v protokolu o servisním zásahu.
- 2.8 Kupující se zavazuje vytvořit zhotoviteli podmínky pro odstranění reklamované vady na dobu nezbytně nutnou. Není-li dohodnuto jinak, k servisnímu zásahu dochází v místě instalace Zařízení.

Tyto záruční podmínky jsou platné od 1.5.2020

Příloha 4
Obchodní podmínky prodeje



1. Základní ustanovení

- 1.1 Tyto obchodní podmínky prodeje („**OPP**“) prodávajícího se ve smyslu § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník („**OZ**“), vztahují na závazek vzniklý při úplatném dodání věci od společnosti Zeppelin CZ s.r.o., IČO 18627226, sp. zn. C 2346 vedené Městským soudem v Praze („**prodávající**“), zejména na základě kupní smlouvy nebo smlouvy o dílo (dále jen „**kupní smlouva**“). Od těchto OPP je možné se odchýlit pouze na základě písemné dohody mezi prodávajícím a kupujícím. Pokud se tyto OPP použijí na smlouvu o dílo, kupujícím se rozumí objednatel, prodávajícím zhotovitel, zbožím se rozumí dílo a ostatní pojmy musí být užity přiměřeně.
- 1.2 Ve vztahu ke smlouvám zavazujícím k dlouhodobým a opětovným plněním stejného druhu je prodávající oprávněn OPP v přiměřeném rozsahu změnit ve smyslu § 1752 odst. 1 OZ. Taková změna musí být kupujícím oznámena písemně nebo prostřednictvím e-mailu s tím, že v případě nesouhlasu se změnou OPP může kupující kupní smlouvu vypovědět za podmínek uvedených v článku 9.2 OPP.
- 1.3 Veškeré nabídky účinné prodávajícím až do podpisu příslušné kupní smlouvy jsou nezávazné. Technické údaje, provozní náklady, spotřeba, hmotnost, rozměry, zobrazení atd. jsou pouze přibližné, pokud nejsou prodávajícím výslovně písemně potvrzeny.
2. **Kupní smlouva**
- 2.1 Veškeré podmínky vzájemného plnění prodávajícího a kupujícího jsou uvedeny v kupní smlouvě a v těchto OPP, není-li v kupní smlouvě stanoveno jinak.
- 2.2 Pokud přijetí objednávky obsahuje jakékoliv dodatky nebo odchylky, představuje přijetí objednávky nový návrh a smlouva není uzavřena, dokud prodávající nový návrh písemně nepotvrdí.
- 2.3 Změny a doplňky kupní smlouvy mohou být provedeny pouze písemně ve formě dodatku se souhlasem obou smluvních stran.
- 2.4 Proávající prohlašuje, že je ke dni podpisu kupní smlouvy výlučným vlastníkem zboží a že zboží nemá žádné právní vady a nezávazná na něm zastávaná práva či jiná práva třetích osob, není-li v kupní smlouvě uvedeno jinak.
3. **Doba a místo plnění**
- 3.1 Ke splnění povinnosti prodávajícího dle kupní smlouvy dochází dodáním zboží na místě určeném v kupní smlouvě. Druh, množství, termín dodání zboží je stanoven v kupní smlouvě, přičemž je-li termín dodání stanoven do určitého data, je prodávající povinen stanovit datum předání nejmeně 3 pracovní dny předem.
- 3.2 Pokud se prodávající a kupující v kupní smlouvě dohodnou, že zboží bude dodáno prostřednictvím dopravce pro přepravu zboží kupujícím, ke splnění povinnosti prodávajícího dle kupní smlouvy dochází předáním zboží prvnímu dopravci. O předání zboží dopravci vyzoomí prodávající kupujícího faxem se zasláním kopie přepravního dokladu. Práva a povinnosti prodávajícího při dodání zboží prostřednictvím třetí osoby se řídí ustanoveními kupní smlouvy nebo těchto OPP.
- 3.3 Termín dodání a převzetí se prodlužuje o dobu, po kterou trvají překážky plnění způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost ve smyslu § 2913 odst. 2 OZ. Lhuta k plnění se prodlužuje též o dobu prodloužení druhé smluvní strany.
- 3.4 Kupující nesmí bezdůvodně plnění odmítnout. Stane-li se tak, je kupující v prodloužení a prodávající je oprávněn uskladnit zboží na náklady kupujícího s tím, že kupující je povinen prodávajícímu uhradit skladné ve výši 100,- Kč za každý započatý den prodloužení s převzetím.
- 3.5 Proávající není v prodloužení s dodatkou zboží, pokud je kupující v prodloužení. Po stanovení dodatečné lhůty k převzetí plnění je prodávající oprávněn odstoupit od kupní smlouvy.
- 3.6 Přechod nebezpečí škody na zboží se řídí ustanovením § 2121–2125 OZ.
- 3.7 Převzetí zboží potvrzuje kupující na dodacím listu při užítí smluvního přepravce a na předávacím protokolu při osobním odběru. Potvrzení převzetí zboží potvrdí kupující tak, že na doklad uvede hlučným písmem své jméno a příjmení, pracovní zařazení (funkci), připojí vlastnoručný podpis a otisk razítka firmy kupujícího.
- 3.8 Proávající je povinen předat při protokolárním předání zboží kupujícímu doklady, které jsou nutné k převzetí zboží (zejména dodací list). Proávající se dále zavazuje poskytnout kupujícímu veškerou součinnost potřebnou pro provedení změn v evidenci stroje v případě, že si to tento vyžaduje.
4. **Povinnosti kupujícího**
- 4.1 Kupující je povinen zaplatit prodávajícímu kupní cenu způsobem uvedeným v kupní smlouvě a poskytnout součinnost prodávajícímu při plnění kupní smlouvy.
- 4.2 Kupující je povinen držovat důvěrnost informací týkajících se obchodních vztahů, cenové politiky, dokumentace a informací poskytnutých prodávajícím před jakoukoli třetí stranou, a to i v případě ukončení závazku mezi smluvními stranami.
5. **Kupní cena**
- 5.1 Kupní cena je určena v kupní smlouvě. Kupující souhlasí, aby daňové doklady byly zaslány elektronicky na kontaktní adresu uvedenou v kupní smlouvě.
- 5.2 Kupní cena bude uhrazena na základě faktury vystavené prodávajícím a doručené kupujícímu po řádném předání a převzetí zboží nebo jeho části. Podkladem k vystavení faktury je předávací protokol. Splatnost činí 14 dnů ode dne vystavení daňového dokladu, není-li v kupní smlouvě dohodnuto jinak.
- 5.3 Kupní cena v CZK se kalkuluje na základě směnného kurzu EUR/CZK vyhlášeného Českou národní bankou ke dni vypracování nabídky. Změna tohoto kurzu o více než 3 % opravňuje prodávajícího k odpovídající změně kupní ceny, a to dle změny směnného kurzu ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
- 5.4 Proávající si vyhrazuje právo vyúčtovat kupujícímu jakékoliv další finanční nároky, které vznikly po podpisu kupní smlouvy na základě změn nebo zavedení nových právních předpisů (např. úprava celních poplatků, daní, dovozních přírůžek apod.). Taková změna bude kupujícímu oznámena písemně nebo prostřednictvím e-mailu s tím, že v případě nesouhlasu s vyúčtováním může kupující kupní smlouvu vypovědět do 3 dnů ode dne oznámení změny za podmínek uvedených v článku 9.2 OPP. Dojde-li k zavedení nových právních předpisů fakticky omezujících dovoz nebo přeshraniční pohyb zboží (např. množstevní omezení vývozu či dovozu ze třetích zemí), je prodávající oprávněn jednostranně změnit dobu dodání. Taková změna bude kupujícímu oznámena písemně nebo prostřednictvím e-mailu s tím, že v případě nesouhlasu se změnou termínu může kupující kupní smlouvu vypovědět do 3 dnů ode dne oznámení změny za podmínek uvedených v článku 9.2 OPP.
- 5.5 Pokud se prodávající a kupující dohodnou, že zboží bude dodáno na místo určené kupujícím a kupující není povinen zajistit přepravce do místa jím určeného, náklady za prodloužení, poplatky a daně, dopravu do odběrného místa kupujícího a pojistné bude prodávajícím vyúčtováno dle skutečně vynaložených nákladů. Toto neplatí, bylo-li výslovně dohodnuto, že veškeré náklady hradí prodávající.
- 5.6 V případě, že bylo dohodnuto splácní kupní ceny formou splátek, pozbývá kupující výhodu splátek v případě prodloužení s jednou splátkou a celá kupní cena se tak stává splatnou 14 dnů po termínu splatnosti té splátky, se kterou je kupující v prodloužení. Proávající je oprávněn vyžadovat vydání zboží s výhradou vyloučení jakékoliv práva zadržení a vyzvednout si je u kupujícího. Veškerý s tím spojené náklady včetně nákladů na skladování, nese kupující.
- 5.7 Prodloužení kupujícího s úhradou jakékoliv splatné peněžitě pohledávky prodávajícího za kupujícího opravňuje prodávajícího k zastavení dalšího plnění jakékoliv smluvní povinnosti. Pro opětovné zahájení plnění smlouvy je nutné úplné vyrovnání pohledávek po splatnosti nebo poskytnutí dodatečného zápisu dle požadavku prodávajícího.
- 5.8 Kupující není oprávněn započíst svoji splatnou pohledávku za prodávajícím proti nesplátné pohledávce prodávajícího za kupujícího a není oprávněn postoupit jakákoliv práva a povinnosti z kupní smlouvy na třetí osobu bez předchozího souhlasu prodávajícího.
- 5.9 Platby kupní ceny se ve smyslu § 1957 odst. 1 OZ uskutečňují bezhotovostním převodem v měně smlouvy. Termín splatnosti je dodržen, pokud je příslušná částka připsána na účet příjemce nepozději v den splatnosti. Místem plnění pro peněžitě závazky kupujícího je ve smyslu § 1955 odst. 1 OZ banka, u níž má prodávající zřízený účet, jeho číslo je uvedeno na faktuře. Daňové doklady o vyúčtování vystavené způsobem hromadného zpracování dat nemusí obsahovat razítko ani podpis vystavitele.
6. **Výhrada vlastnictví**
- 6.1 Dodané zboží zůstává ve vlastnictví prodávajícího až do úplného zaplacení kupní ceny (výhrada vlastnictví).
- 6.2 Kupující nemá právo do doby úplného vyrovnání všech svých závazků vůči prodávajícímu zbožím zcizit, zastavit ani s ním jinak právně disponovat. To se vztahuje i na případy spojení předmětu koupě

s jinou věcí kupujícího nebo třetí osoby. Případné zásahy třetích osob do vlastnictví musí kupující prodávajícímu neprodleně sdělit písemně.

- 6.3 V případě prodloužení kupujícího se zaplacením kupní ceny se kupující zavazuje, že umožní prodávajícímu přístup do svých prostor, ve kterých se nachází zboží ve vlastnictví prodávajícího, a že mu na základě jeho požadavku umožní odvoz zboží, které je v jeho vlastnictví. Proávající má v takovém případě právo od kupní smlouvy odstoupit a kupující je povinen mu uhradit veškeré náklady, které mu s převzetím zboží vznikly, a dále pak škodu vzniklou v souvislosti s porušením povinnosti kupujícího.

7. Záruka

- 7.1 Proávající může poskytnout kupujícímu záruku a dodané zboží dle záručních podmínek prodávajícího, pokud je tak vymezeno v kupní smlouvě. Záruční doba počíná plynout dnem následujícím po přechodu nebezpečí škody na zboží.
- 7.2 Kupující je povinen informovat prodávajícího o zjištěné vadě doporučeným dopisem, faxem nebo elektronickou poštou na adresu uvedenou v kupní smlouvě. Pokud bylo hlášení provedeno ústně, je kupující do 24 hodin povinen telefonické ohlášení potvrdit v písemné formě se stručným popisem poruchy.
- 7.3 Nároky ze záruky jsou vyloučeny, byl-li kupující ke dni zjištění vady v prodloužení se zaplacením splatné kupní ceny za reklamované zboží o více než 15 kalendářních dnů.
- 7.4 Záruční a požární servis zajišťuje prodávající vlastními prostředky v rámci provozoven v Brně, Českých Budějovicích, Ostravě, Hradci Králové, Liberci, Modleticích, Mostě, Plzni a Sokolově. Kontaktní údaje na jednotlivé provozovny jsou uvedeny na internetových stránkách prodávajícího www.zeppelin.cz.
- 7.5 Proávající a kupující podpisem kupní smlouvy potvrzují, že s výjimkou újm způsobených úmyslně nebo z hrubé nedbalosti vylučují povinnost k náhradě újm na straně prodávajícího ve smyslu § 2898 OZ, včetně újm způsobených vadou zboží nebo jinou právní skutečností.

8. Sankce

- 8.1 Kupující odpovídá prodávajícímu ve smyslu § 2913 odst. 1 OZ za veškerou škodu a náklady, kterou způsobí nepřevzetím zboží. Proávající je oprávněn požadovat podle své volby jako odškodnění zejména náhradu vzniklé škody a/nebo smluvní pokutu ve výši 10 % sjednané kupní ceny. Smluvní pokutu je kupující povinen zaplatit do 14 kalendářních dnů ode dne uskutečnění výzvy prodávajícího k jejímu zaplacení, a to na bankovní účet uvedený ve výzvě.
- 8.2 V případě, že bude kupující v prodloužení s úhradou faktur za zboží, je prodávající oprávněn účtovat smluvní úrok z prodloužení ve výši 0,05 % z nezaplacené částky kupní ceny za každý den prodloužení. Proávající je vedle úroku z prodloužení oprávněn uplatnit i náhradu škody v plném rozsahu.
- 8.3 Pokud se prodávající dostane do prodloužení s dodatkou zboží, je povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny nedodaného zboží za každý den prodloužení. Výše smluvní pokuty je omezena na maximální výši 5 % z ceny nedodaného zboží.
- 8.4 Proávající neodpovídá za dodávku, které by nastalo v důsledku jakýchkoli opatření třetích osob, státu nebo nadnárodních organizací v případech epidemie a pandemie a hospodářských a ekonomických důsledků těchto opatření např. stávků, výluky, omezení výroby, platební neschopnost, atd. a to jak na straně prodávajícího, tak jeho dodavatele. Proávající rovněž neodpovídá za jakékoli škody, které by vznikly v důsledku tohoto prodloužení s výjimkou škody způsobené úmyslným nebo hrubě nedbalostním jednáním, což prodávající a kupující podpisem kupní smlouvy stvrzují.

9. Ukončení smlouvy

- 9.1 Při prodloužení s platbami, jakož i při podstatném porušení ustanovení kupní smlouvy kupujícímu může prodávající bez dalšího smlouvu vypovědět. K účinnosti vypovědi dochází dnem doručení pravek ule prodávajícího kupujícímu.
- 9.2 Smlouvy zavazující k dlouhodobým a opětovným plněním stejného druhu je kupující oprávněn vypovědět ve lhůtě 1 měsíce od doručení oznámení o změně OPP dle článku 1.2 OPP s tím, že vypovědní doba v takovém případě činí 3 kalendářní dny a počíná plynout dnem doručení vypovědi.
- 9.3 Vypovědi smlouvy zůstávají veškerá práva a nároky smluvních stran vzniklé do data vypovědi smlouvy nedotčeny.
10. **Ochrana osobních údajů a jiných dat**
- 10.1 Smlouva mezi kupujícím a prodávajícím představuje právní důvod pro shromažďování, uchování a zpracování osobních údajů ze strany prodávajícího v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. b) a c) obecného nařízení o ochraně osobních údajů č. 2016/679 (GDPR).
- 10.2 Osobní údaje o kupujícím jsou zpracovávány v rozsahu nezbytném pro účel plnění ze smlouvy uzavřené mezi kupujícím a prodávajícím. Informace o ochraně osobních údajů lze nalézt na webových stránkách prodávajícího www.zeppelin.cz.
- 10.3 Proávající pro zkvalitnění svých služeb provádí průzkumy spokojenosti se službami a za smluvně stanovených podmínek monitoruje provoz a pohyb zařízení prostřednictvím technologie pro dálkový monitoring stroje. Výsledky průzkumu a monitoringu jsou využívány prodávajícím a předávány společně s obchodní firmou, kontaktní osobou a adresou společnosti Caterpillar Inc. (CAT) v USA.

11. Závěrečné ustanovení

- 11.1 Veškerá oznámení, návrhy a požadavky a další sdělení dle kupní smlouvy jsou účinná okamžikem jejich doručení příjemci na adresu uvedenou v kupní smlouvě. Písemnosti se považují za doručené, pokud byly adresátem převzaty nebo byly vráceny odesílateli jako nedoručitelné a adresát svým konáním nebo opomenutím doručení písemnosti zmařil. Účinky doručení nastanou i v případě, kdy adresát doručení písemnosti odmítl. Veškerá oznámení, žádosti, požadavky či jiná sdělení požadovaná kupní smlouvou musí být provedena písemně a musí být (i) doručena osobně, (ii) zaslána doporučeným dopisem nebo (iii) e-mailem adresovaným druhé smluvní straně na e-mailovou adresu uvedenou v kupní smlouvě.
- 11.2 Veškeré vztahy témito OPP neupravené se řídí kupní smlouvou uzavřenou mezi prodávajícím a kupujícím a ustanoveními OZ v platném znění.
- 11.3 Pro všechny smluvní i mimo smluvní vztahy mezi kupujícím a prodávajícím platí právo České republiky s výhradou použití Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
- 11.4 Na závazek mezi prodávajícím a kupujícím se nevztahují ustanovení o změně okolností obsažená v § 1765–1766 OZ. Obsah kupní smlouvy je považován za důvěrný a nesmí být zpřístupněn třetím osobám, nespůsobilým a z obecně závazného právního předpisu, že má být zveřejněn.
- 11.5 Veškeré spory, které by mohly vzniknout na základě nebo v souvislosti s kupní smlouvou, budou řešeny věcně příslušným českým soudem. Místně příslušným bude soud určený dle sídla prodávajícího ke dni podání žaloby.
- 11.6 Je-li nebo stane-li se jedno nebo více ustanovení těchto OPP za jakýchkoli důvodů neplatným, nebude tím dotčena platnost ostatních ustanovení těchto OPP. Proávající je oprávněn kdykoliv tyto OPP změnit, nová verze OPP se však nepoužije na existující smluvní vztahy.
- 11.7 Proávající a kupující podpisem kupní smlouvy vyslovují svůj souhlas s OPP a zavazují se, že se jimi budou řídit. Kupní smlouva i tyto OPP jsou závazné pro právní nástupce smluvních stran.

Účinnost OPP od 1.4.2020

Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Modletice
Česká republika
info-cz@zeppelin.com
www.zeppelin.cz

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 2346.
IČ: 18627226
DIČ: CZ18627226

Příloha 5

Plná moc

PLNÁ MOC

Zeppelin CZ s.r.o., se sídlem Modletice, Lipová 72, okres Praha-východ, PSČ 251 70, IČO: 186 27 226, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 2346, zastoupená jednatelem Ing. Stanislavem Chládkem (dále jen „**Zmocnitel**“), tímto zmocňuje

pana: Dalibora Zamykala

pozice: Vedoucí obchodního oddělení

r.č.: 7506025373

bytem: Jeronýmova 864, 280 02 Kolín

zaměstnance Zmocnitele (dále jen „**Zmocněnec**“)

k tomu, aby činil právní úkony v rámci podnikatelské činnosti Zmocnitele spočívající v uzavírání, změně nebo ukončování smluvní dokumentace, jejíž předmět odpovídá pracovnímu zařazení Zmocněnce jako Vedoucího obchodního oddělení Divize Energetické systémy.

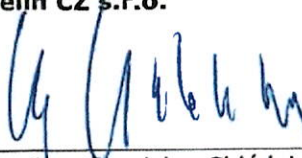
Zmocněnec je oprávněn jednat na základě této plné moci výlučně společně s Tomášem Jedličkou – datum narození: 25. 03. 1971, a dále s osobami, které jsou na základě jím udělené plné moci oprávněny jednat se Zmocněncem.

Jednání dle této plné moci je omezeno na případy, kdy hodnota závazku, který je předmětem smlouvy, v jednotlivých případech nepřesáhne 10 mil. Kč bez DPH.

Platnost této plné moci je omezena do 31. 12. 2022.

V Modleticích dne 1. 1. 2022

Zeppelin CZ s.r.o.



Ing. Stanislav Chládek
jednatel



JUDr. Jiří Hrádek
právník

Tuto plnou moc přijímám:



PLNÁ MOC

Zeppelin CZ s.r.o., se sídlem Modletice, Lipová 72, okres Praha-východ, PSČ 251 70, IČO: 186 27 226, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 2346, zastoupená jednatelem Ing. Stanislavem Chládkem (dále jen „**Zmocnitel**“), tímto zmocňuje

pana: Mgr. Jiřího Dohnala

pozice: Odborný prodejce

r.č.: 8012102373

bytem: Sídliště Střed 2582, 27601 Mělník

zaměstnanec Zmocnitele (dále jen „**Zmocněnec**“)

k tomu, aby činil právní úkony v rámci podnikatelské činnosti Zmocnitele spočívající ve vyjednávání, uzavírání, změně nebo ukončování smluvní dokumentace, jejímž předmětem je prodej nových a použitých nouzových zdrojů napájení včetně příslušenství, které Zmocnitel v rámci své podnikatelské činnosti nabízí na trhu.

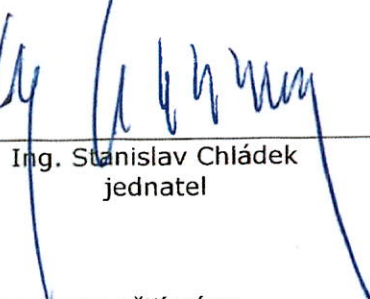
Zmocněnec je oprávněn jednat na základě této plné moci výlučně společně s Daliborem Zamykalem – datum narození: 02. 06. 1975 nebo Tomášem Jedličkou – datum narození: 25. 03. 1971.

Jednání dle této plné moci je omezeno na případy, kdy hodnota závazku, který je předmětem smlouvy, v jednotlivých případech nepřesáhne 10 mil. Kč bez DPH.

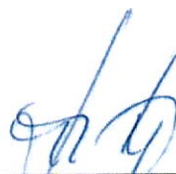
Platnost této plné moci je omezena do 31. 12. 2022.

V Modleticích dne 1. 1. 2022

Zeppelin CZ s.r.o.



Ing. Stanislav Chládek
jednatel



JUDr. Jiří Hrádek
právník

Tuto plnou moc přijímám:

